Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des

Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises

électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein; Verband Schweizerischer

Elektrizitätsunternehmen

Band: 67 (1976)

Heft: 15: Assemblées annuelles de l'ASE et de l'UCS

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 03.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie, Bruxelles, versehen. Die hier aufgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden. Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein (SEV), Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

2 Elektrische Energie-Technik und -Erzeugung Technique et production de l'énergie

621.31:061.5:658.64

W. Dotzenrath: Das EVU als Dienstleistungsunternehmen für den Verbraucher. Elektrizitätswirtschaft 75(1976)1, S. 2...7.

621.311:061.5:330.17(430.1)

H. Lilienfein: Energiepolitische Probleme der Elektrizitätswirtschaft. Elektrizitätswirtschaft 75(1976)5, S. 85...87.

621.311:311.172

H. Rasokat: **Trendanalysen und Trendprognosen in der Elektrizitätswirtschaft.** Elektrizitätswirtschaft 75(1976)7, S. 158...167.

621.311:336.717.061(8+728+729)

K. Lanz: Ein Halbkontinent wird elektrifiziert. Elektrizitätswirtschaft 75(1976)8, S. 215...219.

621.311:620.9:061.3(495)

Die Rolle der Elektrizität bei der Deckung des zukünftigen Energiebedarfs. Elektrizitätswirtschaft 75(1976)3, S. 51...55.

621.311 : 658.5

P. Arnold: Ein Simulationsverfahren für die Kraftwerksausbauplanung bei hydrothermischem Verbundvertrieb. Elektrizitätswirtschaft 75(1976)9, S. 233...236.

621.311 : 658.5

H. Tröscher und H.-W. Lange: Ein Modell zur Produktionssimulation und langfristigen Ausbauplanung für die Elektrizitätserzeugung. Elektrizitätswirtschaft 75(1976)6, S. 110...116.

621.311 : 681.3 : 614.84 : 343.7

Risiken und Schutzmassnahmen in der automatischen Datenverarbeitung (ADV) von Energieversorgungsunternehmen. Elektrizitätswirtschaft 75(1976)2, S. 21...37.

621.311(4)

J. Frohnholzer: **Tendenzen der Stromerzeugung in 17 europäischen Ländern.** Elektrizitätswirtschaft 75(1976)6, S. 126...144.

621.311 (494)

C. Babaiantz: **Problem der schweizerischen Elektrizitätswirtschaft.** Elektrizitätswirtschaft 75(1976)3, S. 45...48.

621 311-192

H. T. Butenschön: Kennziffern für die Zuverlässigkeit der Stromversorgung bei Störungen mit Unterbrechung der Energielieferung. Elektrizitätswirtschaft 74(1975)23, S. 835...839.

621.311.017 : 336.645

W. Raasch: **Die Bewertung der Verlustleistung bei Investitionsvergleichen.** Elektrizitätswirtschaft 75(1976)7, S. 156...158.

621.311.1

H. Reisner: **Planung von Übertragungsnetzen.** ETZ-A 96(1975)10, S. 432...438.

621.311.1:061.3(430.1-37.34)

M. Bohge, K. Bürgel und J. Schlede: Planung elektrischer Netze. Elektrizitätswirtschaft 75(1976)6, S. 88...93.

621.311.1:331.823

H. Laurick und H.-J. Nager: **Arbeiten unter Spannung in Mittelspannungsnetzen.** Elektrizitätswirtschaft 75(1976)4, S. 61...63.

621.311.1:621.316.1(430.1-37.293)

D. Klose und H.-G. Aurbach: **Kennwerte städtischer Versorgungsnetze**. Elektrizitätswirtschaft 75(1976)4, S. 63...65.

Les références bibliographiques sont accompagnées d'indices de classification selon le système de l'Institut International de Bibliographie, Bruxelles. La bibliothèque de l'ASE prête les travaux mentionnés cidessous aux membres de l'ASE. Les personnes intéressées sont priées d'indiquer, dans les commandes, le titre, l'auteur et le nom de la revue, ainsi que le tome et le numéro.

Association Suisse des Electriciens (ASE), Seefeldstrasse 301, 8008 Zurich

621.311.1:628.84(430.1-43.5)

J. Etzel: Einfluss der Klimageräte und Klimaanlagen auf die Netzbelastung der Elektrizitätsversorgungsunternehmen. Elektrizitätswirtschaft 75(1976)7, S. 150...155.

621.311.1 : 65.012.2 : 681.51

M. Kopatz und U. Schmudlach: **Grundsatzplanung und Automatisierung von Netzen.** BBC-Nachrichten 57(1975)5/6, S. 288...290.

621.311.1:681.324

D. Rumpel: Struktur von Informationssystemen für den Betrieb elektrischer Netze. Elektrizitätswirtschaft 74(1975)22, S. 818...822.

621.311.1.027.3

J. F. McPartland: What you should kow about high-voltage electrical work. Electrical Construction and Maintenance 74(1975)10, S. 53...96.

621.311.153

F. G. Vervloet and A. Brameller: A. C. security assessment. Proc. IEE 122(1975)9, p. 897...902.

621.311.153:621.315.211.2:621.3.027.213

H. Kober: Ein neues 1-kV-Netzkabel hoher Belastbarkeit. Elektrizitätswirtschaft 75(1976)8, S. 173...176.

621.311.16:551.509

H. Schubert: **Die Regressionsrechnung als Hilfsmittel zur** Lastanalyse. Elektrizitätswirtschaft 75(1976)4, S. 65...68.

621.311.16:65.012.23

E. Müller: Überlegungen zur Entwicklung des elektrischen Leistungsbedarfs und der Lastdichteverteilung in großstädtischen Gebieten. Elektrizitätswirtschaft 74(1975)22, S. 812...818.

621.311.177 : 621.398(430.1-35.5)

G. Frank: Netzleittechnik eines regionalen Elektrizitätsversorgungsunternehmens. Elektrizitätswirtschaft 75(1976)10,

621.311.177: 621.398(430.1-35.5)

E. Kammerer und K. Wagner: **Rechnergeführte Anwahl- und Bedientechnik in einer Hauptnetzleitstelle.** Elektrizitätswirtschaft 75(1976)10, S. 258...263.

621.311.177 : 621.398(430.1-35.5)

D. Speck und W. Weinmann: Ausführung neuer Netzleitstellen der Neckarwerke. Elektrizitätswirtschaft 75(1976)10, S. 251...258.

621.311.21/.22-827

F. Ferrari: Modello fluvio – marittimo per la centrale di Porto Tolle – progettazione, Energia Elettr. 52(1975)7/8, S. 361...377.

621.311.21 : 621.221.4

Foyers pumped-storage project. Proc. IEE 122(1975)11, p. 1222...1234.

621.311.21:621.331.4(430.1-37-421)

W. Bremmer und J. Scheuter: Pumpspeicherwerk Waldeck II. Elektrizitätswirtschaft 75(1976)6, S. 105...110.

621.311.21.025.1:621.221.4(430.1)

W. Harprecht: **Pumpspeicherwerk Langenprozelten, erstes Bahn-Einphasenwechselstrom-Pumpspeicherwerk.**Bahnen 46(1975)10, S. 231...238.

621.311.22 : 621.165

G. Brand: **Die Entwicklung grosser Dampfturbinen.** BBC-Nachr. 57(1975)5/6, S. 243...249.

621.311.22 : 621.311.25 : 621.039(047.1)

O. Schwarz: **Dampf- und Kernkraftwerke (Jahresübersicht).** VDI-Z 118(1976)1, S. 37...47.

Täglich unterwegs:

auf der BLSund Rhätischen Bahn

htiger Passagier

Wo Zuverlässigkeit unabdingbar wird, muss erhöhten Anforderungen entsprochen werden - und Zuverlässigkeit ist nicht zuletzt Vertrauenssache. Dies wissen unsere Auftraggeber, unter ihnen auch die Konstrukteure der BLS- und RhB-Lokomotiven. Sie beauftragten uns deshalb mit der Herstellung der Glättungsdrosselspulen für ihre Zugmaschinen. Die Leistungsfähigkeit unseres Produktebereichs Transformatoren ist in weiten Kreisen der Elektrobranche bestens bekannt; unsere Normfabrikate sowie unsere Massanfertigungen, die im In- und Ausland höchsten Anforderungen gerecht werden, bezeugen dies.

Seit mehr als 20 Jahren haben wir mit Qualitätsbewusstsein und technischem Können unsere Stellung als Transformatorenbauer aufgebaut und gefestigt. Das Arbeitsgebiet unseres Produktebereichs Transformatoren erstreckt sich heute von Kleintrafos über Schweiss- und Tonfrequenz-Transformatoren bis hin zu Drosselspulen und Leistungstransformatoren von 1 MVA Typenleistung. Gerne stellen wir auch Ihnen unsere Erfahrung zur Verfügung. Ihr Anruf freut uns.



Befehls- und Meldegeräte Stromrichter

Steuerungen

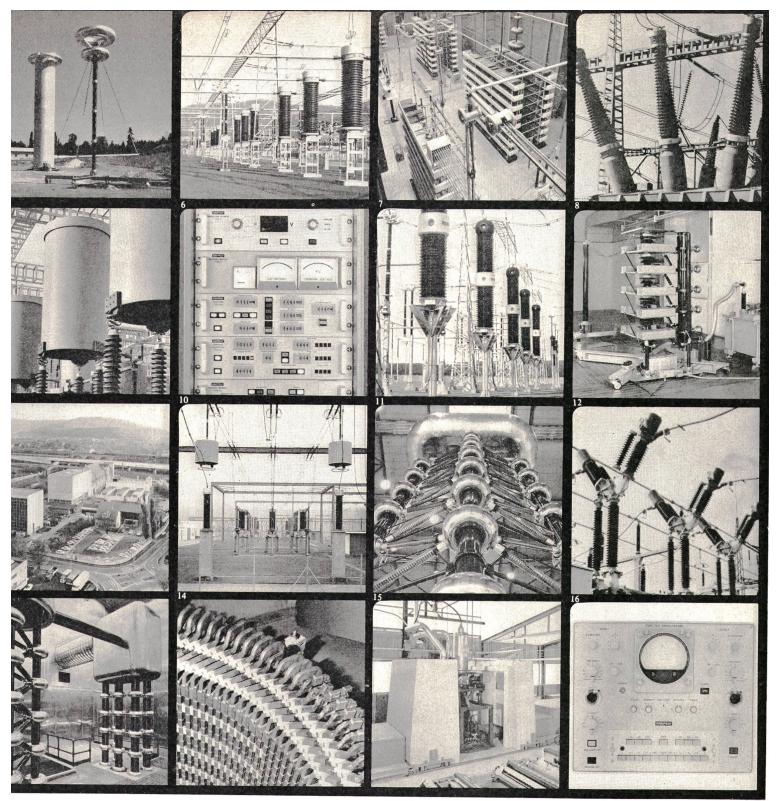
Transformatoren:

- Kleintransformatoren
- Öl- und Trockentransformatoren
- Schweisstransformatoren
- Ofentransformatoren
- Stromrichtertransformatoren
- Regeltransformatoren
- Tonfrequenztransformatoren
- Tonfrequenzdrosselspulen
- Glättungsdrosselspulen

Glättungsdrosselspule BLS 4,25 mH 2500 A Typenleistung 950 kVA



Elektro-Apparatebau Olten AG, Tannwaldstrasse 88, CH-4600 Olten, Telefon 062 21 19 61



Streiflichter aus unserem Fabrikationsprogramm für die:

Hochspannungstechnik

Vir bieten Erzeugnisse an zur Lösung der robleme der Elektroindustrie, der Lehre ınd der Forschung, der Elektrizitätswirtchaft und der Stromverbraucher. Hochpannungstechnik: Hier leisten wir einen competenten Beitrag: mit hohem technichen Wissen, mit besonderer Leistungsreite, mit leistungsfähigen Fabrikationsnlagen und einem weltweiten Verkaufservice.

- Stossspannungsgenerator 5.6 MV, mit Wetterschutzturm für Freiluftbetrieb
- Messgruppen
 10 MJ Kondensatoren-Batterien für synthetische Schalterprüfungen
- Durchführungen für Transformatoren

- 5 Reaktanzen für Anwendungen in Hochspannungsnetzen
- Elektronische Mess- und Steuergeräte für Hochspannungs-Prüfsysteme
- Induktive Spannungswandler 765 kV 500 kV Stossspannungsgenerator, ausbaubar bis 1600 kV
- Ansicht der Fabrikanlagen in Basel
- 10 HF-Sperren und Kopplungskondensatoren 11 Kaskadenprüfgleichrichter 2500 kV, 200 mA 12 Steuerkondensatoren für Hochspannungs-
- schalter
 13 850 kV Injektorspeisung für Hochenergiebeschleuniger
- 14 Neu- und Umwicklungen von Statoren und Motoren

- 15 Elektronenbeschleuniger 600 kV, 50 mA in einer Bestrahlungsanlage zur Lackhärtung 16 Zweistrahl-Stossoszillograph

EMIL HAEFELY & CIE AG BASEL

CH-4028 BASEL SCHWEIZ SUISSE SWITZERLAND TELEFON 061/41 18 17 TELEX 62 469 ehb ch

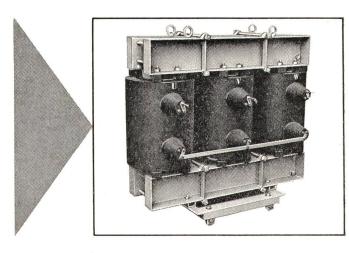
Ihr Partner in der Technik hoher und höchster Spannungen

MOSER-GLASER

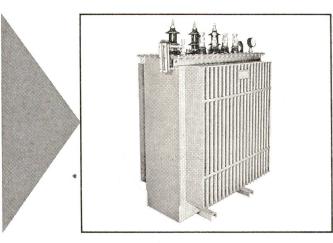
VERTEIL-TRANSFORMATOREN

BIS U_m 24 kV NACH SEV- UND IEC-BESTIMMUNGEN

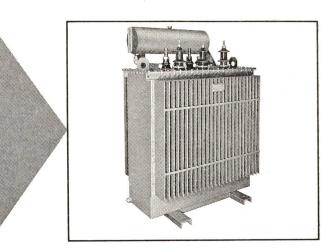
GIESSHARZ-ISOLIERT FÜR INNENRAUM 63...1600 kVA TYP T3K



OEL-ISOLIERT
FÜR INNENRAUM UND
FREILUFT
10...2500 kVA
TYP T30



PCB-ISOLIERT (UNBRENNBAR) FÜR INNENRAUM UND FREILUFT 10...2500 kVA TYP T3Y

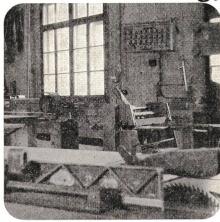


LEISTUNGSMESSUNG statt Tarif-Bezugsgrössen wie

bebaute Fläche in ha oder m²,



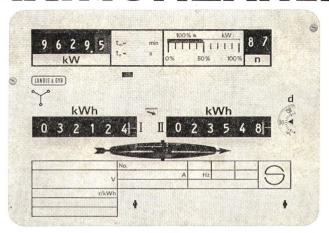
Anschlussleistung,



Zimmerzahl



mit MAXIMUMZÄHLER



- Die Grundpreisbemessung nach festen, nichtelektrischen Bezugsgrößen stellt eine unbefriedigende Kompromißlösung dar.
- Mit der Leistungsmessung sind wiederholte Aufnahmen und Kontrollen der Tarif-Bezugsgrößen überflüssig, weil installationsseitige Veränderungen erfaßt werden.
- Unterschiedliche Ausstattung der Abonnenten mit Verbrauchsgeräten wird in gerechter Weise erfaßt.
- Stark veränderlicher Leistungsbedarf im Jahresverlauf (Heizung) wird berücksichtigt.

• Die Leistungsmessung veranlaßt den Abnehmer, selbst für eine vom EVU erwünschte hohe Benutzungsdauer zu sorgen.

Der neuentwickelte **Kumulativ-Maximumzähler** der Landis & Gyr-Serie m11...m15 bietet nun die Möglichkeit, auch für den allelektrischen Haushalt, für das kleinere Gewerbe und die Landwirtschaft eine **gerechte, kostendeckende, zukunftsweisende** Tarifgestaltung vorzusehen.

 Auslösung des Kumuliervorganges von Hand, durch Schaltuhr oder Rundsteuerempfänger oder selbsttätig alle 30 Tage durch eingebautes Zeitwerk.

- Jahresablesung auch denkbar, weil die Anzahl der ausgelösten Kumulierungen registriert wird und somit die mittlere monatliche Höchstleistung festgestellt werden kann.
- Möglichkeit, die Maximummessung auf Hochlast-Zeiten zu beschränken.
- Stark reduzierte Unterhaltskosten dank kleinem Revisionsaufwand (Baugruppensystem, Steckverbindungen) und lange Einsatzdauer (modernste Schmiertechnik).

Für Großverbraucher sind die genaueren Kumulativ-Maximumzähler der Serie m21...m25 vorgesehen, welche ein noch höheres Auflösungsvermögen aufweisen.

LANDIS & GYR

LGZ LANDIS & GYR ZUG AG

Elektrizitätszähler · Fernwirktechnik · Rundsteuerung · Heizungs- und Klimaregelung

Doppelte Thermoglasierung, günstiger Preis: Damit bieten Ihnen CIPAGglas Elektroboiler allergrösste Vorteile. Etwas, das uns jedoch nicht hinderte, der Gestaltung «kleiner Dinge» ebenfalls viel Aufmerksamkeit zu schenken...



Wildegg Tips für Praktiker Nr. 6 bis 10

Wildegg Tip Nr. 6

Froschschenkel einmal anders

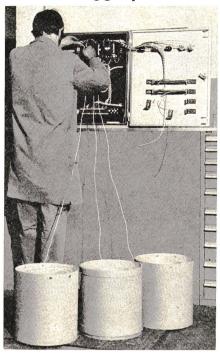
Wildegg-Kabel und - Drähte bestehen zwar härteste Torsions-Tests. Aber es lohnt sich trotzdem, sie als sogenannte «Froschschenkel» zwischen Wand und Tafel auszubilden; sie werden dadurch beim Öffnen und Schliessen weniger be-

ansprucht.

Wildegg Tip Nr.7 U-72

Das neue Einheitskabel U-72 ersetzt zukünftig das bisherige Zentralenkabel Z-62 und das Installationskabel G-51. Eine willkommene Rationalisierung.

Wildegg Tip Nr. 8



Nochmal Zeit sparen

T-Litzen bis 2,5 mm², M49- und M72-Drähte für den Apparate- und Schalttafelbau liefert Wildegg im langjährig bewährten KIW-Behälter mit bis zu 3000 m Inhalt. Für Sie also sehr zeitsparend.

Wildegg Tip Nr. 9



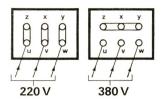
Keine Verlegenheit beim Verlegen

Die neue Kabelraupe von «Brugg» löst vor allem schwierige Verlegprobleme. Mit weniger Arbeitskräften und geringerem Zeitaufwand, Kauf oder Miete.

Wildegg Tip Nr. 10

Den Anschluss nicht verpassen beim Motorenanschluss

So schliesst der Praktiker den Normalmotor 220 Volt \(\trian \) und 380 Volt \(\trian \) an :



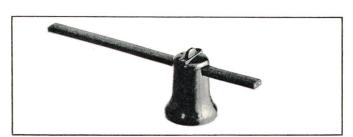


Kupferdraht-Isolierwerk AG 5103 Wildegg Tel. 064/5319.61

KIW Wildegg Draht-und Kabelfabrik



auf der Gartenparty, im Klubhaus, im Gartenrestaurant, im Hotelgarten, auf dem Festplatz, entlang der Brücke, der Häuserfront, am Kai, um nur einige Beispiele zu nennen.



Camille Bauer Aktiengesellschaft, 4002 Basel Elektrotechnische Artikel en gros

camille bauer

Geschäftsstellen in Bern, Genève, Lugano, Neuchâtel, Zürich

Aus einem hervorragenden Vorschaltgerät wird ein

Perfektstart SLENDER BALLAST

Wie sicher wir unserer Sache sind,

ersehen Sie aus dem, was wir Ihrem Kunden versprechen:

10 Jahre lang

(vom Moment an gerechnet, da Ihre Beleuchtungsanlage erstmals den Betrieb aufnimmt) ersetzen wir Ihnen kostenlos jedes defekte Perfektstart SLENDER BALLAST-Vorschaltgerät.

Die ersten 5 Jahre der Garantiezeit geht unsere Ersatzleistung noch weiter: Während dieser Zeitspanne tragen wir auch alle Auswechslungskosten, die Ihnen durch den Ausfall unserer Geräte erwachsen würden.

Die Auswechlungsarbeiten besorgt grundsätzlich unser Service-

Dienst, der damit auch die Verantwortung für Beschädigungen übernimmt, die er während seiner Tätigkeit Lampen, Fassungen und Rastern zufügt. Mit unserer Einwilligung können Garantiearbeiten auch von Ihrem Betriebselektriker oder von einem andern Fachmann Ihrer Wahl (Ortselektriker etc.) ausgeführt werden. In diesem Falle haften wir nicht für die beschriebenen Schäden.

Anspruch auf die Garantieleistungen hat jeder Kunde, sofern er was eigentlich selbstverständlich sein sollte - die auf unseren Geräten aufgedruckten Spezifikationen (Installation, Betrieb etc.) befolgt.



F. Knobel Elektroapparatebau AG 8755 Ennenda

Verkaufsbüro in Zürich: Josefstrasse 92 Postfach 198, 8031 Zürich, Tel. 01 42 88 55



In welchen Belangen ist Perfektstart SLENDER BALLAST seinem direkten Vorgänger überlegen?

in der Betriebssicherheit auch bei höheren Leuchtentemperaturen

im kleinen Übergangswiderstand des Kontaktes

in der Korrosionsbeständigkeit

in der raumsparenden SLENDER BALLAST-Bauweise, die den Leuchtenherstellern neue konstruktive Möglichkeiten eröffnet

umfassenden technischen Information:

10 Jahre dauert»	
Name	
Vorname	
Firma	
Adresse	

Energie überträgt man am besten, indem man sie gut isoliert.



Die Isola produziert – und das wird all jene überraschen, die nur unsere Wicklungsdrähte, unsere Isolierlacke und unsere Glimmerprodukte kennen – Kabel.

Ganz einfache Kabel für die Nachttischlampe ebenso wie Kabel grösster Querschnitte für die Energieverteilung oder Kabel mit mehreren hundert Adern für die Fernmeldetechnik. Kabel sind gewissermassen das Nerven- und Kreislaufsystem eines hochindustrialisierten Landes. Ganz gleich,

ob sie 27 m über oder 70 cm unter der Erde verlaufen. Kabel übertragen die Energie auf unsichtbare und umweltfreundliche Art. Und vor allem sicher.

Über sichere Energieversorgung ist in letzter Zeit viel geschrieben

worden. Wir denken seit 1903 an nichts anderes. Seit Jahrzehnten plant, entwickelt und produziert die Isola Kabel, die die Wirtschaft in Gang halten und Gespräche in Gang bringen. Der Verbrauch an elektrischer Energie hat sich in den letzten zehn Jahren mehr als verdoppelt. Alle, die an der Energieversorgung unseres Landes beteiligt sind, tragen deshalb eine grosse Verantwortung. Die Qualität ihrer Arbeit entscheidet über die Qualität des Le-

bens aller anderen. Die Techniker von Isola sind sich dieser Aufgabe bewusst. Vermutlich wird deshalb jede neue Isola-Entwicklung mit einer Spannung erwartet, die man in Volt allein nicht ausdrücken kann.



Schweizerische Isola-Werke, CH-4226 Breitenbach

Ihr Problemlöser für schwierige Fälle:

das TEHALIT-PacPole-Deckenanschluss-System



Die neue Alternative zur Flächenversorgung im Büro heisst PacPole. PacPole ist allen elektrotechnischen Anforderungen im grossen und im kleinen Büro gewachsen. Denn PacPole ist ein Deckenanschluss-System, das Leitungen in der Zwischendecke führt (wo Platz ist) und das alle Anschlussgeräte unmittelbar an den Arbeitsplatz bringt.

Bei der Gestaltung und Umgestaltung der Arbeitsplätze in einem Büro bietet PacPole entscheidende Vorteile.

Dieses Installationssystem ist umzugsfreundlich.

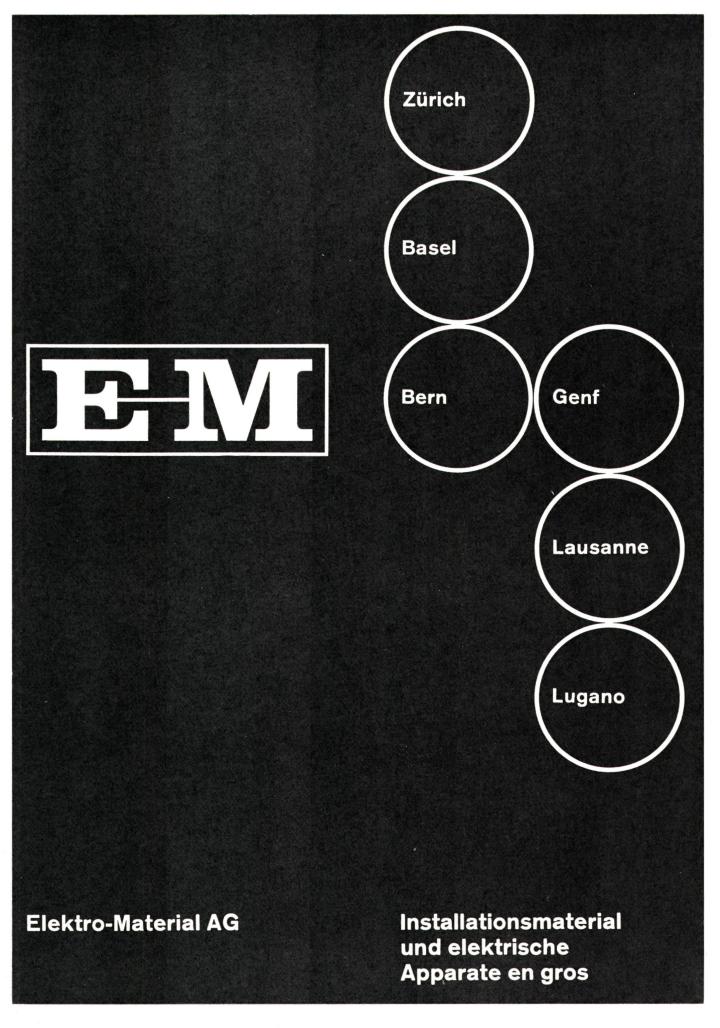
Es hinterlässt bei der Demontage keine Spuren, und es ist rasch wieder dort aufgestellt und fixiert, wo es gebraucht wird.

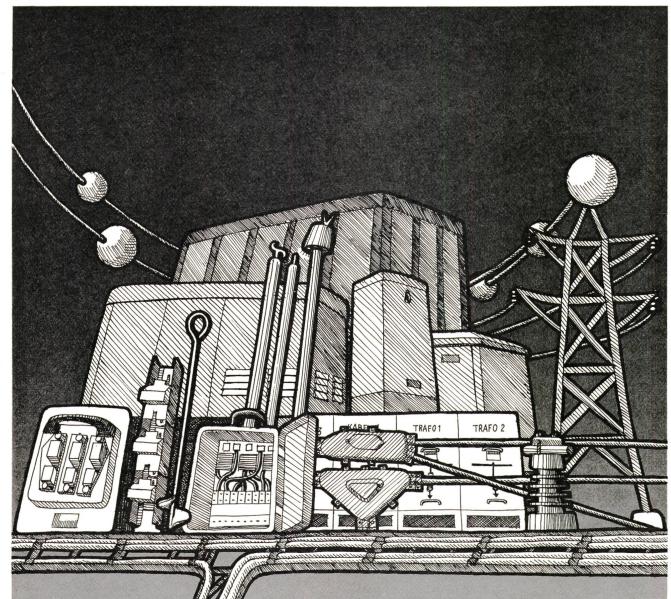
Lösungen mit PacPole sind wirtschaftlich und flexibel. Voller Versorgungsgrad für die Benutzer. Die ideale elektrotechnische Versorgung im Neubau und für die Modernisierung.

Coupon Bitte senden Sie mir Ihre Unterlagen über das TEHALIT-Pac-Pole-Deckenanschluss-System zu:
Datum:
Firma:
Abteilung:
Strasse:
Ort:
Sachbearbeiter:









Das @ Peyer-Programm

Energieverteilung

Leergehäuse, Baustromverteiler, Kompaktstationen, begehbare Trafostationen, Kabelverteilkabinen, Hochspannungs-Schalteinheiten, Sicherungselemente, Montage- und Daueranker, Kabelabzweigmuffen, Kabelabzweigklemmringe, Stromabnahmegeräte, Stützisolatoren, Presskabelschuhe, Kabelschutzkanäle.

Schutz- und Sicherheitsgeräte

Berechnen — Beraten — Planen — Erstellen von Erdungsanlagen für Kraftwerke, Verteilstationen, Industrieanlagen, Blitzschutz, elektronische Anlagen, Tanks usw., Hochspannungsprüfer, Niederspannungsprüfer, Signalkugeln, Warnstöpsel.

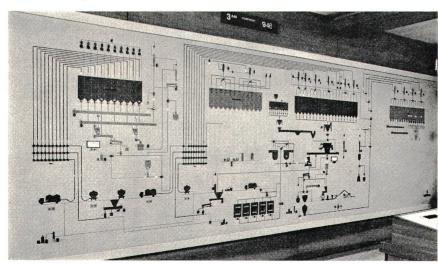
Installationsmaterial

Sicherungselemente, Kabelschutzgeräte, Kabelbriden, Abzweigmuffen, Kabelbahnen, Kabelleitern, Gitterbahnen, Kabel-Schnellverleger, Ankerschienen und Profile.

peyer

SIEGFRIED PEYER AG CH - 8832 Wollerau (Schweiz) Tel. 01 76 46 46 Ab April 1977 01 784 46 46 Telex peyer ch 75570

Steuertafeln Überwachungsfelder Leuchtschaltbilder

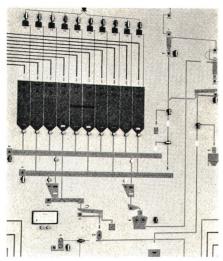


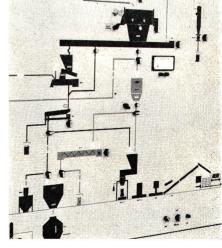
Anlagen wachsen oder ändern. Ebenso müssen die Steuer- und Schalttafeln mitwachsen oder geändert werden. Die Mosaiksteintechnik ermöglicht dies auf besonders wirtschaftliche Weise:

- ohne handwerkliche Eingriffe
- ohne Betriebsunterbrüche
- ohne ganze Tafeln oder Teile davon zu ersetzen

Die Mosaiksteine können immer wieder verwendet werden.

Siemens-Albis berät und plant, montiert in eigenen Werkstätten sämtliche Anlagen in allen Bauformen. Tafel, Pult, Schrank oder ganze Schaltwarten, in Mosaiksteintechnik. (Übrigens auch in konventioneller Technik.)





Weitere Vorteile der Siemens-Mosaiksteintechnik

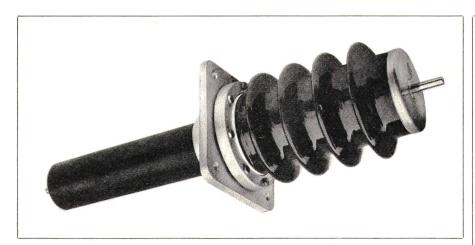
- Geringer Platzbedarf
- Verschiedene Rastergrössen:
 15, 25, 50 mm
- Eine Vielzahl aktiver Bausteine und Leuchtbausteine
- Die Grundfarbe der Bausteine kann jeder Umgebung angepasst werden
- Das Blindschema ist in jedem Farbton ausführbar
- Grosse Flexibilität bei Änderungen
- Kein Betriebsunterbruch bei Änderungen
 Die aktiven Bausteine sind gesteckt und können innert kürzester Zeit ausgewechselt werden
- Attraktives Design, modern, repräsentativ!

Siemens-Albis AG Vertrieb Energie/Versorgung 8021 Zürich Postfach 01 25 36 00 1020 Renens-Lausanne Rue du Bugnon 42 021 34 96 31 6904 Lugano Via alla Campagna 10 091 51 51 21

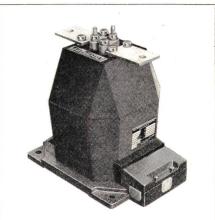
Mosaiksteintechnik von Siemens

PFIFFNER

Unser Fabrikationsprogramm umfasst Strom- und Spannungswandler verschiedenster Bauarten sowie Isolierteile für Innenraum oder Freiluft bis Spannungsreihe 123 kV:

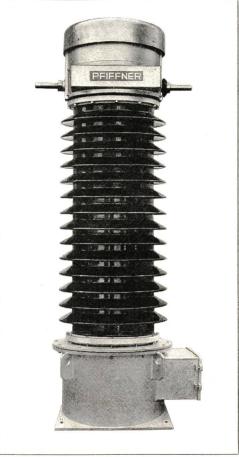








Alleinvertreter für den Sektor Leistungstransformatoren und Drosselspulen der **ELIN-UNION AG, Wien**



- Niederspannungs-Messwandler
- Mittelspannungs-Wandler wie Giessharz-Stützer, Strom- und Spannungswandler, Durchführungs-Stromwandler
- ein und zweiteilige Kabelstromwandler
- Hochspannungs-Strom- und Spannungswandler in Einzelbauweise oder kombinierter Bauart
- Hochspannungsdurchführungen, Stützisolatoren, Kabelträger usw.



in 150 verschiedenen Ausführungen

schweizerischen Verhältnissen besonders angepasst

SEV-geprüft PTT-genehmigt KEMA-geprüft (international)

Modell ST/HT mit erhöhter Temperaturbeständigkeit (bis 90° C)

für Seriensteuerungen liefern wir auch einbaufertige Kanäle preisgünstig mit tadellosem Lieferservice



Fabrikation: Mobilwerke U. Frei 9442 Berneck SG, Tel. 071 / 71 22 42

Verkauf: W. Bösch AG, Stockstr. 16 8330 Pfäffikon ZH, Tel. 01 / 97 55 43

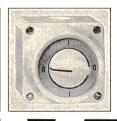
Spritzwassersicher, schlag- und wetterfest, formstabil...

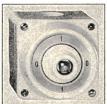


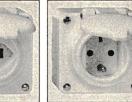




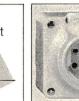




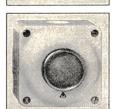








...das komplette und preisgünstige Sortiment für Aufputzmontage aus **Isolierpressstoff von**







Dokumentation über das komplette JAP-Sortiment Demonstration des JAP-Sortimentes

Name oder Firma

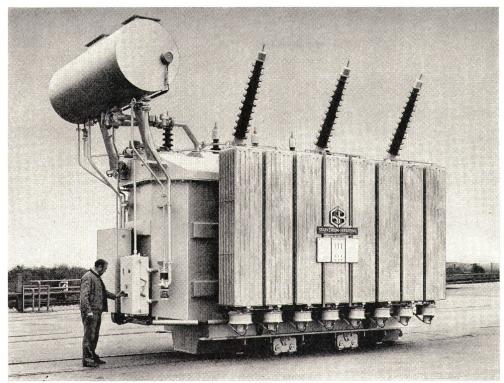
Abteilung

Adresse

Adolf Feller AG

Fabrik elektrischer Apparate, 8810 Horgen Tel. 01/725 65 65

Wir vertreten in der Schweiz





Netztransformatoren
Gleichrichtertransformatoren
Drehregeltransformatoren
Sondertransformatoren
Erdschlusslöschspulen
Leistungstransformatoren
bis 150 kV und 100 MVA

STARKSTROM-GERÄTEBAU GMBH

D 8401 BURGWEINTING B. REGENSBURG — TEL. 0049 941 / 710 66 Telex 06 58 48



ARNOLD 2545 Selzach ARNOLD S.A. 1024 Ecublens

FRANZ ARNOLD AG 6064 Kerns

ARNOLD-LEITUNGSBAU AG, ZÜRICH 8049 Zürich





Bertschinger Handels-AG 5600 Lenzburg 1 Tel. 064 51 37 12





J.E. PETER AG

Chilestieg 26 Tel. 01 / 817 78 88 **8153 Rümlang**

9

GOSSEN

BAUSTEINE UND PRÜFGERÄTE FÜR DIE ANLAGENTECHNIK

MESSUMFORMER



für elektrische und nicht elektrische Messgrössen z.B. Strom, Spannung, Leistung, cos φ Frequenz Temperatur Drehzahl

Kundenspezifische Ausführungen bereits bei kleineren Serien möglich

PERIPHERIE



- Einbauinstrumente mit DIN-Abmessungen, mit Quadrant-, Profil- oder Kreisskala
- 0 50 100 150 200 250 Linear Language La
- Digitale Einbauinstrumente
- MESSCONTACTER
- elektron. Messrelais
- 2- und 3-Punkt-Regler

Prompter Service und günstige Termine dank Teilfabrikation

MESS- UND PRÜFGERÄTE



MESSUMFORMER-TESTER MU-T

Kombination von Quelle und Anzeigeinstrument für mA = und mV = mit Digitalanzeige

weitere Geräte:

Universalinstrumente Isolationsmesser Durchgangsprüfer und Registriergeräte

ULRICH MATTER AG. 5610 WOHLEN Elektr. Mess- und Regeltechnik Telefon (057) 61454/62834

MOTOR SCHUTZ SCHALTER

25A



NEU

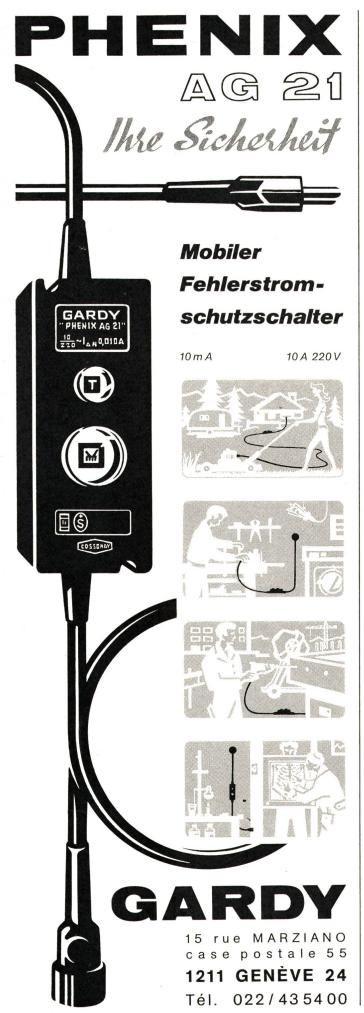
Druckknopfbetätigung
12 Einstellbereiche von 0,1–25A
Normkappenmass 45 mm
geringe Abmessungen
Schnappmontage auf DIN-Profil
2 umsteckbare Hilfskontakte
hohe Kurzschluss-Abschaltleistung
durch Kurzschluss-Schnellauslösung,
Deionkammern und superschnelle
Kontakttrennung

Lieferform Schaltereinsatz Typ ME 25 Isoliergehäuse für Aufbau Typ Mi 25 Frontplattengehäuse für versenkten Einbau Typ MV 25

Lieferbar auch durch Ihren Grossisten

Weber AG 6020 Emmenbrücke Telefon 041 50 55 44





SACAC

Schleuderbetonmaste garantieren Wirtschaftlichkeit und lange Lebensdauer.



SACAC

Schleuderbetonwerk AG Bahnhofstrasse 110 Postfach 2042 8023 Zürich T

Telefon 01 / 27 09 10

Unser Fabrikationsprogramm

Beleuchtungsmasten Kandelaber Leitungsmasten Schaltanlagen Rammpfähle Antennenmasten



ERZEUGUNG

Eigene Kraftwerke. Beteiligungen an Wasserkraftwerken am Rhein, im Wallis, in Graubünden und im Tessin sowie an den Kernkraftwerken Gösgen, Leibstadt und Kaiseraugst.

ÜBERTRAGUNG

Eigenes Leitungsnetz von über 1000 km Gesamtlänge, wovon ca. 7000 km im Verbundbetrieb mit dem In- und Ausland.

VERTEILUNG

Energielieferungen an Wiederverkäufer und grosse Industrieunternehmungen sowie Direktversorgung von 13 Gemeinden in der Region Olten. Energieaustausch mit dem Ausland.

ELEKTRISCHER ENERGIE

AARE-TESSIN

Aktiengesellschaft für Elektrizität

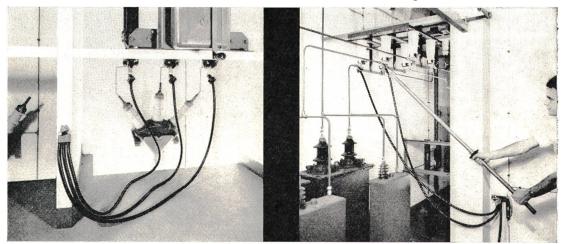
Bahnhofquai 12 OLTEN



Erdungs- und Kurzschliess-Garnituren für Hoch- und Niederspannungs-Anlagen

Nyffenegger + Co. AG Armaturenfabrik 8050 Zürich - Oerlikon Tel. 01/466477





→ Patent / SEV geprüft

Verlangen Sie unsern reich illustrierten Katalog mit Anwendungsbeispielen

Generalvertretung für die Schweiz:

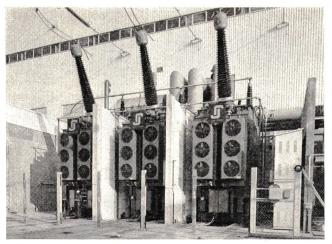
Glomar Goldach

GLOMAR AG. • Elektrizitätswerk- und Industriebedarf • 9403 Goldach/SG • Tel. 071/41 70 70



Jeumont-Schneider

Produktion, Verteilung und Anwendung elektrischer Energie



3 Einphasen-Mantel-Transformatoren der Jeumont-Schneider, Frankreich, Leistung 1050 MVA, Spannung 24/400 KV±3.5%, spannungslos regelbar.

Lieferprogramm: Jeumont-Schneider

Netz-Transformatoren
Leistungs-Transformatoren
Trocken-Transformatoren
Motoren
Generatoren
Umformergruppen
Gleichrichter
Wechselrichter
Thyristor-Regelungen
Elektro-Pumpen
Material für Nuklearenergie

Generalvertretung:



INDUSTRIEPRODUKTE AKTIENGESELLSCHAFT Postfach 188 8024 Zürich / Schweiz Telex 52 164

Telefon 01 / 34 52 34 + 34 33 36

"DER ROTE": ALU-ELKO, TYP EB/EG LANGLEBIG, TEMPERATUR-BESTANDIG, ZUVERLASSIG



Diesen Roten gehört die Zukunft

Alles wurde getan, um diesen Alu-Elko so zäh, so langlebig, so preiswert wie möglich durchzuentwickeln, wie Sie es fordern. Kenntlich ist diese Typen-Reihe durch ihren roten Stempelaufdruck.

Hier die wichtigsten Eigenschaften:

- Die Roten sind langlebig
 (Die Lebensdauer-Erwartung liegt bei + 40°C über 10 Jahre)
- Die Roten sind anpassungsfähig
 (Die kleinen Abmessungen machen sie vielseitig einsetzbar).
- Die Roten sind preiswert (Vielseitig und preisgünstig - ein besonderes Argument).
- Die Roten sind temperaturbeständig
 (Der Temperaturbereich umfaßt -40°C bis +85°C. Das Scheinwiderstandsverhältnis zwischen +20°C und -40°C beträgt bei 1 kHz etwa 1 : 10).
- Die Roten sind sicher
 (Selbst bei überhöhten Umgebungs-Temperaturen sind die Roten sicher: Auch für Betrieb bei +85°C sind sie uneingeschränkt geeignet. Die Lebensdauer liegt weit über den DIN- und IEC-Werten).
- Die Roten sind robust (Auch rauhem Betrieb sind sie gewachsen, sie sind schüttelfest, schaltfest und unempfindlich gegen hohe Luftfeuchte).

Und das kommt noch hinzu: Die universelle Verwendbarkeit der Roten Reihe ermöglicht eine weitgehende Lagervereinfachung, zumal sie neben allen genannten Vorteilen noch die Eigenschaft haben, jahrelang lagerfähig zu sein.

Firmengruppe Roederstein ROEDERSTEIN BAUELEMENTE-VERTRIEB AG Vorstadt 28 8200 Schaffhausen Telex 76 327 roebv



Reihentasten

Serie 4000

mit gemeinsamen mechanischen und elektromechanischen Funktionen vereinfachen Ihre Verdrahtungsprobleme

- Einbaudurchmesser 16,2mm Europa-Norm
- Ausbiegbare Lötanschlüsse verdoppeln Ihre Anschlussmöglichkeiten
- Tasten mit Frontrahmen 18x24mm, 18x18mm, Ø 18mm
- $-5A,250V\sim$





tschudin & heid ag

Elektrotechnische Fabrik Press- und Spritzwerk CH – 4153 Reinach Telefon 061 76 75 75 Telex tehag 62 617

Das neue Multimeter von morgen können Sie schon heute kaufen!

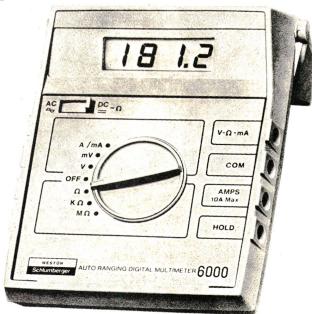
Das neue, automatische Digital-Multimeter Mod. 6000 ist netzunabhängig und kann überall eingesetzt werden. Die Speisung erfolgt über normale 9 V Batterien

- ☐ Bereichsautomatik
- ☐ 26 Bereiche 5 Funktionen
- \square Auflösung 100 μ V, 1 μ A, 0,1 Ω
- ☐ AC/DC-Strommessung bis 10 A
- ☐ grosse Flüssigkristallanzeige
- ☐ Batteriebetrieb bis 350 Stunden
- ☐ zuverlässig, äusserst robust, genau
- ☐ Optionen für 50 kV, 50 MHz und 200 A

zum sensationellen Preis von Fr. 595.–

■ Der grösste Fortschritt, seitdem es Multimeter gibt!

Verlangen Sie ein Gerät auf Probe.



Schlumberger Messgeräte AG, 8040 Zürich Badenerstrasse 333, Telefon 01/52 88 80

Schlumberger

hilft Ihnen mit durchdachten ausgereiften Bauteilen



iúr Ex-Anlage bis -40° C für flache Kabel

Kabelverschraubungen für vielseitigste Ansprüche

für mehrere Kabeldurchgänge

mit Anschluss für abgeschirmte Kabel

Unsere über 20-jährige Erfahrung steht Ihnen zur Verfügung!

mit Vollgummieinsatz (Loch nach eigener Wahl)

für strahlungsexponierte Zonen (Kernkraftwerke)

Verkauf auch durch VLE-Grossisten

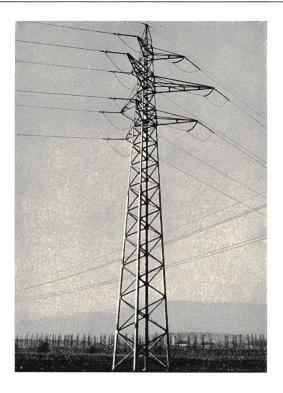
Wir lösen Ihre Anschlussprobleme Tel. 064 47 21 61/62 Hunzenschwil

Hans Wettstein

Elektrische Unternehmungen

Balsthal

Telephon (062) 71 37 25



Freileitungen und Kabelanlagen Trafo-Stationen und -Schaltanlagen für Hoch- und Niederspannung Ingenieurbureau

Zum Beispiel:

rafokernbleche: Typen M, EI, UI, L, nach DIN 41302. MD-Kernbleche, Drehstrombleche, zugeschnittene und gelochte Blechstreifen. Spezialschnitte, Trafowinkel und Druckstücke sowie Trafogehäuse in Alu-Pressguss.

aterial: Elektroblech nach DIN 46 400. Korngerichtetes Transformatorenblech, nach dem Stanzen schutzgasgeglüht.

Stator-Rotorbleche für Kurz-schlussankermotoren (auch IEC-Norm). Spaltpolmotoren und Kollektormotoren.

Bauteile für Elek-tromotoren: vernietete Statorpakete, Statorpakete mit Alu-Mantel umgossen. Pressguss-Rotoren in Aluminium.

ruckguss-Teile: Lagerschilder, Lagerbügel, Umgussgehäuse sowie allg. Druckgussteile in Aluminiumund Zinklegierungen bis 2 ka Stückgewicht.

STANZWERK AG

5035 Unterentfelden Tel. 064-433434

Fabrik für gestanzte Elektrobleche

Kössler-Turbinen in der Schweiz

Seit 1967 haben wir 4 moderne Turbinensätze in die Schweiz geliefert und in Betrieb genommen.

Derzeit in Auftrag:

- 1 Reiffenstein-Regellaufradturbine 386 kW für EW Bürglen (TG)
- 1 Freistrahlturbine 575 kW für EW Bergün (GR)

Für moderne und wirtschaftliche Kraftwerke bis 5000 kW bitten wir um Ihre Anfragen.



Maschinenfabrik Alois Kössler

A-3151 St. Pölten-St. Georgen, Tel. 0043 / 2746 / 8272, FS 15652

KAUFEN SIE MIT VERNUNFT UND ÜBERLEGUNG: EIN TELEFONRUNDSPRUCH-GERÄT!

Der Telefonrundspruch – kurz TR genannt – ist das Beste für völlig einwandfreien Radioempfang. Dank TR bleiben Sie verschont von lästigen Störungen. Dank TR bietet sich Ihnen ein problemloses Radio-Geniessen. Kurz: Sie kaufen vollkommenen, makellosen Empfang. Ein leichter Druck auf die Taste Ihrer Wahl – das ist alles.



Sie verfügen über 6 Programme, wovon 2 «Wunder-Programme»: Taste 3 und Taste 6. Die eine vermittelt Ihnen klassische Musik, die andere leichte Unterhaltungsmusik. Und zwar; ohne Unterbruch. Ohne langatmige Zwischenbemerkungen. Ohne Gerede.

Telefonrundspruch – das bedeutet: Überwindung von hohen Bergen. Schutz vor Verkehrslärm. Keinerlei Arger mit elektrischen Störungen. Der Ton wird durch Draht übertragen – so rein wie im Konzertsaal.

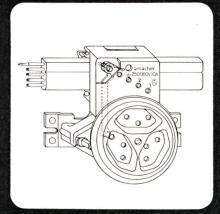
Spezialist für TR schon seit Jahrzehnten ist und bleibt

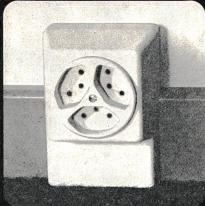
Biennophone

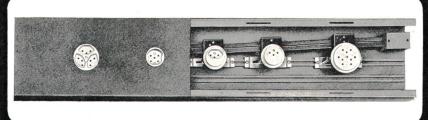
Eine grosse Auswahl von TR-Biennophone-Geräten steht zu Ihrer Verfügung. Auf hohe Qualität können Sie sich verlassen. Günstig sind nach wie vor die Preise; sie nehmen Rücksicht auf jedes Budget.

Sie erhalten die Dokumentation bei einem Konzessionär oder direkt bei der Fabrik: Velectra AG, 2501 Biel.

Pubaco Bienne







FLACHKABELSTECKDOSE

Anwendungsbereich:

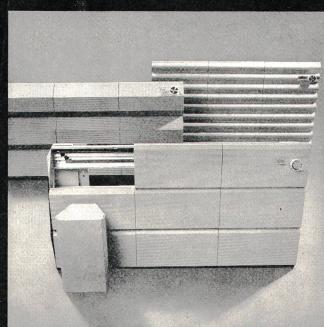
- Brüstungskanäle
- Hohldecken (z.B. Anschluss von Leuchten)
- Bodenkanäle
- Sockelleisten- und Wandkanäle
- Ausstellungs- und Messestände
- trockene Bauprovisorien etc.

amacher

Fabrik elektrotechnischer Apparate CH-4123 Allschwil b/Basel, Lettenweg 76 Tel. 061/63 45 45 Telex 63837 hamba

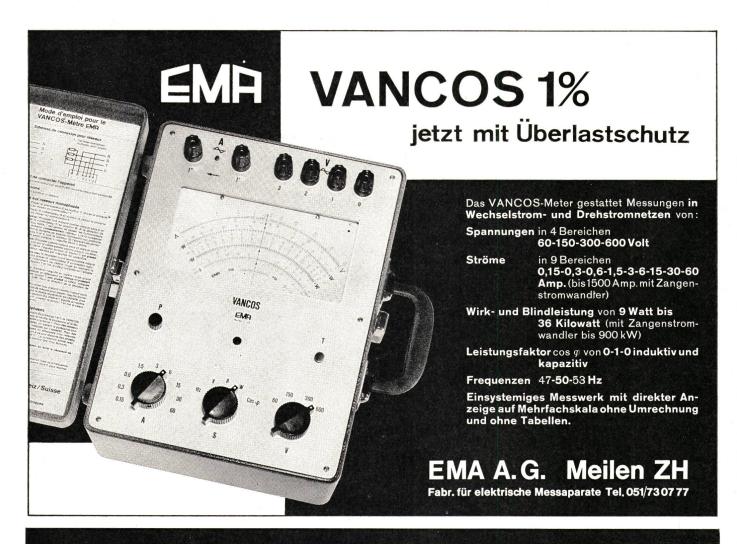
Star Unity bringt ein <u>Baukastensystem</u> für <u>Elektroheizungen</u> auf den Markt:

Die Gemischtheizung



Es ist möglich, die Vorteile der Speicherheizung mit den Vorteilen der Direktheizung in einem Gerät zu kombinieren. Das heisst für Sie wirtschaftlichste Energieausnützung. Die neuen Mischheizelemente sind formschön und benötigen nicht mehr Platz als herkömmliche Heizkörper. Ein weiterer Vorteil für Sie: Mit dem Einbau einer Elektro-Heizung können Sie Ihre Baukosten erheblich senken. Star Unity Heizanlagen haben sich in unzähligen Grossund Kleinbauten seit Jahren bewährt. Unterbreiten Sie uns Ihre Heizprobleme, wir beraten Sie gerne.

Star Unity AG Fabrik el. Apparate Büro und Fabrikation: 8804 Au ZH, Tel. 01 75 04 04



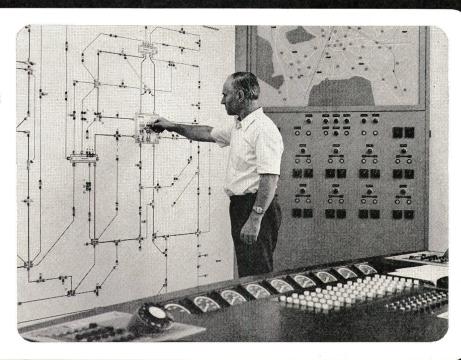
mauell mosaik systeme

maueli

Geräte und Anlagen für die industrielle Elektrotechnik

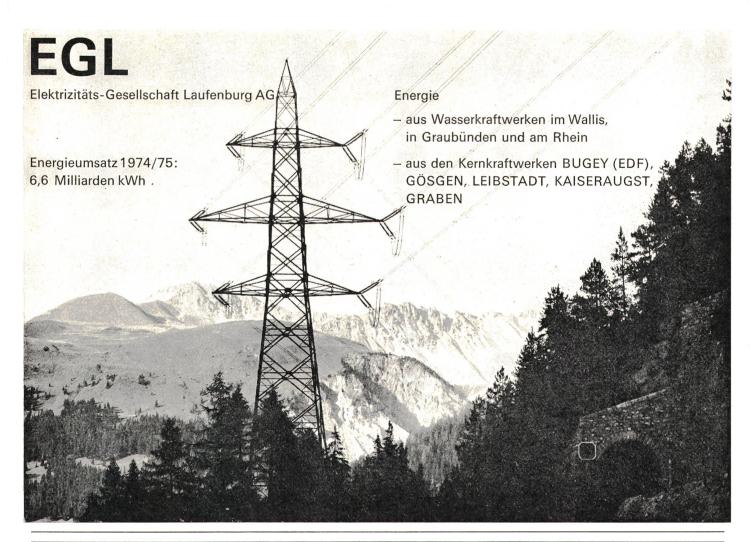
mauell

Mosaiksystem 18 x 18 mm im EW Winterthur



mauel

H. Mauell AG, 8050 Zürich Schwamendingenstr. 5, Tel. 01 48 18 80, Telex 56563



Fabrik für Elektrizitätswerkbedarf 9500 Wil, St. Gallerstrasse 71, Telefon 073/226123

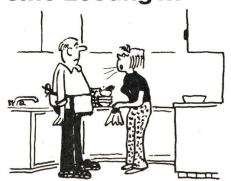


Beispiel 1: Trafostation Typ Säntis 1

Ihr Lieferant für:

- Kabel-Verteilkabinen
- Trafo- und Schaltstationen
- HS- und NS-Verteilungen
- NHS-Elemente

Wir haben nicht für alle Probleme eine Lösung...



.. aber für viele!

- Stationszubehör
- Tiefenerder
- Lüftungsjalousien
- Kunststofftüren

sicherung





Fabrik für Elektrizitätswerkbedarf 9500 Wil, St.Gallerstrasse 71, Telefon 073/226123



B. Graf, AG Ingenieurbüro für Elektrotechnik

9006 St. Gallen Notkerstrasse 136 Tel. 071 / 26 35 25

Projektierung und Bauleitung von:

- Elektrischen Installationen
- Energieversorgungsanlagen, Freileitungen und Kabelleitungen für Hoch- und Niederspannung
- Zweigbüros in:
- Chur Zürich Näfels
- Weinfelden

- Strassenbeleuchtungen
- Transformatorenstationen
- Beratungen, Expertisen, Gutachten
- Steuerungs- und Regeltechnik
- Hausinstallationskontrolle

Wir vereinigen
die Erfahrung
der besten Hersteller
elektrotechnischer Artikel



OTTO FISCHER AG

Elektrotechnische Artikel en gros Sihlquai 125 Postfach 8023 Zürich

Telex 54763

Ø 01/42 33 11
 Ø 01/44 35 88

feld Zürich



Nordostschweizerische Kraftwerke AG Baden

Wir erzeugen die elektrische Energie für die Stromversorgung der nordostschweizerischen Kantone Zürich, Aargau, Thurgau, Schaffhausen, St. Gallen, Appenzell IR, Appenzell AR, Glarus und Zug in eigenen Kraftwerken oder beschaffen sie durch Beteiligung an Partnerwerken.

Unser Energieumsatz betrug im Geschäftsjahr 1974/75 11,3 Milliarden Kilowattstunden.

Kabelverteilkabinen

in 5 verschiedenen Grössen, in Kunststein geschliffen oder in Waschbeton

Ausführung in Einzelelementen oder in einem Stück gegossen

Nischeneinbauten

Fertigfundamente und Schachtaufsätze für alle Typen

Trennkabinen für Hoch- und Niederspannung

Tiefenerderanlagen

Transformatorenstationen

Vorfabrizierte Transformatorenstationen in Waschbeton und Sichtbeton

Kleinstationen Typen Alpina I und II, und Piccolo Modern I und II

Mess- und Schaltstationen je nach Grösse in den Typen Modern III bis Modern XII

Vorfabrizierte Fundamente für alle Typen

Innenraum- und Kompaktanlagen Normzellen und Schalttafelbau

ELEKTROBAU I. HUSER AG

9501 BUSSWIL TG

Telefon 073 / 22 71 71



Chr. Gfeller AG 3018 Bern, Schweiz Fabrik für Telefonie und Fernwirktechnik

Chr. Gfeller AG

Telefon 031 55 51 51 Telegramm: Telegfel Telex: 32612

Telefoniesysteme

Leitungsdurchschalter Trägerzusatzausrüstung für Leitungsdurchschalter Haustelefonzentralen Alarmzusatz für Haustelefonzentralen

Telefonapparate:
Automatische Tischund Wandstationen
LB-Tisch- und Wandstationen
Wasserdichte Wandstationen für automatischen und LB-Betrieb
Feldstationen
Sprechgarnituren

Fernwirksysteme

zeitmultiplex, frequenzmultiplex

Dispatching mit Computer

Fernwirksysteme

tragungssysteme

hard- und software
Fernmessanlagen
analog, digital
Direktsteuerungen
Anlagen für die Wasserwirtschaft
Seilbahnsteuer- und Überwachungsanlagen
Windgeschwindigkeits-Messanlagen
FM- und AM-Tonfrequenzüber-

Alarmund Meldeanlagen

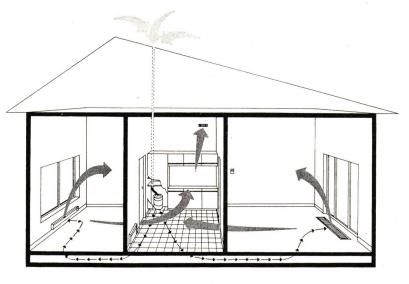
Melde-, Alarm- und Befehlsgeräte Tresorfach-Überwachungsund -Entriegelungsanlagen Notruftelefonanlagen für Autobahnen Aufgebotsanlagen für Polizei und Feuerwehr Sirenenfernsteuerungen

Apparate und Bauelemente

Akustische Signalgeber: Hupen, Wecker, Schnarrer, Summer Anzeige- und Bedienungsorgane Anschlussmaterial



ELEKTRISCHE DIREKTHEIZUNG ALS KOMFORTABLES HEIZ-UND LÜFTUNGSSYSTEM



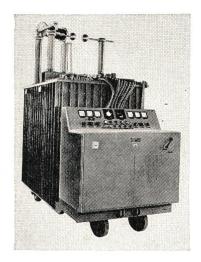
- Verstärkte Wärmedämmung
- Mechanische Belüftung
- Direktheizung mit Temperaturregulierung in jedem Raum
- 3 Techniken, aber1 Verantwortlicher

Schon fast eintausend Wohnungseinheiten in der Schweiz in Betrieb.

MASSER SA

1110 MORGES 021 / 71 66 11 3014 BERN 031 / 41 58 87 6942 CROCIFISSO 091 / 2 29 01

Hochspannungsprüfanlagen nach Mass



0-50/100 kV 30/15 A

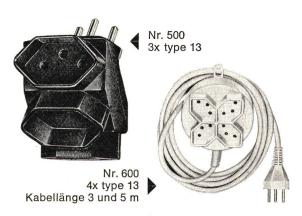
Hans Kull AG

Elektrische Apparate 4552 Derendingen / Schweiz Telefon (065) 42 37 42

WERIT ELECTRIC AG Fabrikstr. 237 5502 Hunzenschwil 064 47 20 12

HERSTELLUNG

von Doppel- und Mehrfach-Stecker 220 V, 50 Hz, Nylon schwarz oder weiss.



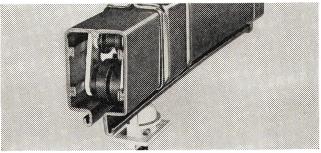
Erhältlich bei Ihrem Grossisten

Weitere Spezialitäten: Stecker, Schalter, Kabelrollen Press- und Spritzartikel technischer Teile

WAROB

Müller & Bürgin AG, Telefon 066 / 35 52 03, 2764 Courrendlin

Wie ein Hund an der Leine



Die offenen und berührungsgeschützten Schleifleitungen und die Kabelstromzuführungen ermöglichen
Ihnen einfach zu montierende und preislich günstige
Anschlüsse an alle beweglichen Stromverbraucher.
Neben der Schleifleitung mit und ohne
Berührungsschutz, erhalten Sie bei uns Stromabnehmer,
Isolatoren, Fahrdrahtmaterial, Kabeltrommeln
und Leitungstender sowie entsprechendes Zubehör.
Bitte rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne.

Hans Fehr AG

8305 Dietlikon-Zürich, Telefon 01 833 26 60 Kranbau . Fördertechnik . Lagertechnik . Antriebstechnik



Ingenieurunternehmung AG der Schweizerischen Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft

Suiselectra

IHRE INGENIEURE
FÜR JEDE DIENSTLEISTUNG
BERATUNGSERFAHRUNG SEIT 1890

- PROJEKT-MANAGEMENT
- **●** ENERGIE ERZEUGUNGSANLAGEN
- WASSER VERSORGUNGSANLAGEN
- BAHNSTROM VERSORGUNGSANLAGEN
- VERKEHRS- UND TRANSPORTANLAGEN
- INDUSTRIE-ANLAGEN
- UMWELTSCHUTZ
- STEUERUNGS- UND REGELTECHNIK

Ingenieurunternehmung AG der Schweizerischen Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft

Maizgasse 32

4010 Basel

Tel. 061/220077

Telex: 62065 Setbs

Eine neue Generation Kompensationsschreiber



Universal-Kompensationsschreiber, 5 mV Messsystem Typenreihe KSQ 500 Einheitssignalschreiber, 500 mV Messsystem Typenreihe KSQ 600 Schreibtisch auswechselbar für Rollen- oder Faltpapier Schreibbreite 100 mm Frontabmessungen 144 x 144 mm, Klasse 0,5 Ein-, Zwei- und Dreilinienschreiber, Sechspunktdrucker • 1-3 Messbereiche • 1-6 Messstellen • Beliebige Zuordnung der Messbereiche zu den Eingängen • Einstellzeit 1 Sek. • Punktfolge ab 2 Sek. • Gleichspannung ab 5 mV • Gleichstrom ab 0,5 ¼A • Temperatur mit Widerstandsthermometer Pt 100 DIN, Zwei- und Dreileiterschaltung, kleinster Skalenbereich 10 °C • Temperatur mit Thermoelementen Fe-Konst, NiCr-Ni, PtRh-Pt u. a., kleinster Skalenbereich 100 °C • Automatische Kaltiötstellen-Kompensation, Thermoelementbruchsicherung •

Dank Baukastensystem servicefreundlich, anpassungsund ausbaufähig



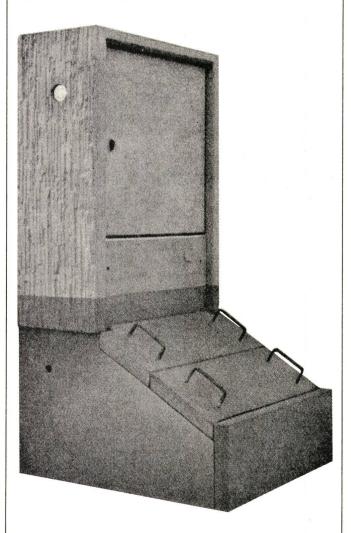
Jaquet AG CH - 4009 Basel Telephon 061 - 38 39 87 Telephon

RUTSCHMANN

bietet preisgünstig eine grosse Auswahl in

KABELVERTEILKASTEN

zerlegbar und in Blockbauweise in Beton, Kunststein und Kunststoff.



Beispiel: Kabelverteilkasten Typ K 71 in Beton, Blockbauweise, mit moderner Oberflächenstruktur und Fundament. Variante: Fundament mit dem Gefälle anpassbarem, befahrbarem Oberflächendeckel.

RUTSCHMANN AG

Starkstromanlagen

8627 GRÜNINGEN ZH

Telefon 01 / 935 21 56

Plastic-Stossmuffen

transparent mit Längsrillen

Manchons en matière plastique

transparents avec rainures latérales

Pat. ang.



Brevetés

Für Weich- und Hartplastikrohr KRF+KRH Pour tubes plastiques flexibles et durs THF+THD + «Janoflex»



Nº 126 559 002 - 11 mm

N° 126 559 004 - 16 mm

N° 126 559 005 - 21 mm

Lieferbar durch Grossisten Livrables par les grossistes

JENNI + Co., 8152 Glattbrugg/ZH

Telefon 01 / 836 50 57





NIFE (Suisse)

4, rue de Verdeaux

CH-1020 RENENS

tél. 021 / 35 17 31 télex 25 938

Nickel-Cadmium NIFE BLOCK BATTERY Nickel-Cadmium NIFE Standard-**Batterien** Nickel-Cadmium NICA gasdichte

Akkumulatoren Ladegeräte

Wechselrichter Notstrom-Versorgungsanlagen Notbeleuchtungsanlagen Handscheinwerfer

Verlangen Sie bitte unsere Dokumentation.

KANGO Elektrohämmer

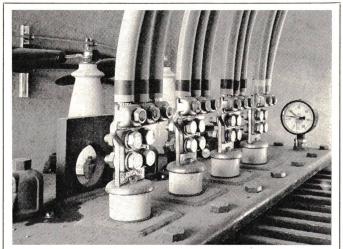
Die umfassende Serviceleistung der Generalvertretung:

- 12 Monate Garantie (bisher 6 Monate)
- 2 Gratis-Schmierservice in den ersten 6 Monaten
- 3 Gratisabgabe eines Leihhammers bei Reparaturen
- 4 Express-Reparaturservice in Zürich
- 5 Servicestellen in Basel, Bern, Genf, Luzern und St. Gallen
- 6 Bestandteil- und Werkzeuglagerhaltung für 10 Jahre
- Miethämmer zu zeitgemässen, günstigen Bedingungen
- nur SEV-geprüfte Geräte

Elektrohammer AG

Generalvertretung der KANGO Electric Hammers Ltd. Friesstrasse 17b/19 Telefon 01 / 51 33 48 8050 Zürich





BURNDY, seit über 50 Jahren führend auf dem Gebiet der industriellen und elektronischen Verbindungstechnik.

Wir liefern:

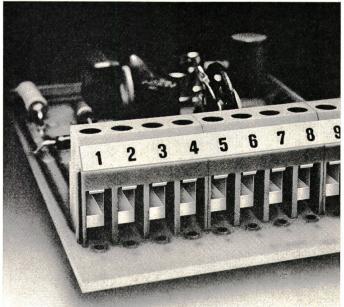
- Rohrkabelschuhe von 0,3 mm² bis 1000 mm², alle Ausführungen; zum Verschrauben und Verpressen; in Kupfer und Aluminium.
- Verbinder aller Art f

 ür Kraft- und Unterwerke
- Alu-Verbinder aller Art für den Freileitungsbau
- Verbinder für Untergrund-Kabelverteilungsanlagen
- Verbinder f\u00fcr industrielle Anwendungen
- Print-, Rund- und Rechteckstecker für die industrielle Elektronik

BESSERE QUALITÄT FÜR WENIGER GELD

BURNDY ELEKTRA AG

Hertistrasse 23, 8304 Wallisellen, Tel. 01 / 830 48 11



Gegen Würgerei beim Anschliessen:

Phönix-Miniklemme MKDS 3

Phönix-Miniklemmen MKDS 3 schlucken ohne zu würgen Leiter bis 2,5 mm² feinstdrähtig oder 4 mm² eindrähtig.

Dabei ist die 5 mm rastergeteilte Klemme nur 16 mm niedrig.

Als echte Phönix-Klemme ist sie natürlich verlustfrei, teilungstreu anreihbar und fluchtet sauber dank gegenseitig stabilisierender Verzanfung

Die robuste MKDS 3 gibt es 2-, 3-, 4-, 8und 12polig, mit unverlierbaren Schrauben und unzerstörbaren Druckstücken- auch nach mehrmaligem Klemmen.

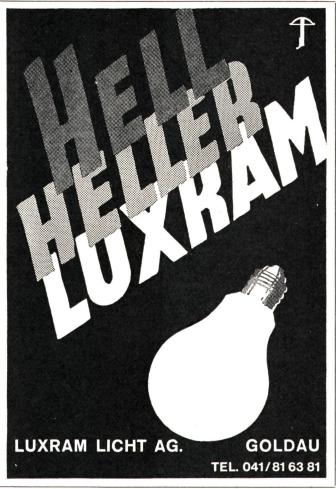
Aber auch die kantigen und zugespitzten, lötfreudigen Stifte garantieren bei geringer Wärmekapazität leichtes Einführen und festen Sitz in der gedruckten Schaltung.

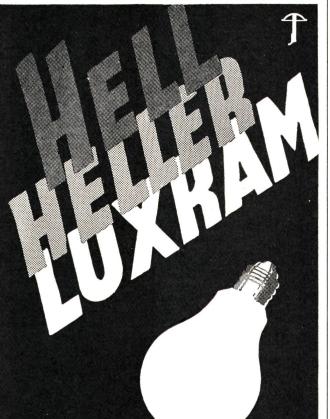
Denn vergessen Sie nicht: «Klemme gut – alles gut»

Interessiert? – Anrufen oder schreiben, wir reagieren prompt.

SAUBER-GISIN

Sauber+Gisin AG · Höschgasse 45 · 8034 Zürich · Tel. 01-34 80 80







Fabrikation von:

Transformatoren

einphasig bis etwa 30 kVA dreiphasig bis etwa 100 kVA nach SEV-Vorschriften

Print-Transformatoren offen oder vergossen

Schnittbandkern-Transformatoren

Hochspannungs-Prüfgerät

Vertretung von:

PREUSSLER Ring-Stelltransformatoren, ein- und dreiphasig von 0,8 A bis über

CONSTANT Transformatoren für Neon-Leuchtröhren mit konstantem Röhrenstrom von 40 oder 80 mA bei verschiedenen Röhrenlängen

Bitte verlangen Sie unsere technischen Unterlagen und Preisliste

O. DÜR AG 8046 ZÜRICH WEHNTALERSTRASSE 276 TELEFON 01-48 52 25 TRANSFORMATORENFABRIK BRIEFADRESSE: POSTFACH, 8056 ZÜRICH





Sonnengasse 50, Telefon 05522-3434, Telex 52 364 RELISTE Steuerungstechnik A-2345 Brunn am Gebirge

Oesterreich:

Die elektrische Energie

schafft günstige Voraussetzungen für das Gedeihen einer Region

- Wir versorgen den grössten Teil der Zentralschweiz mit elektrischer Energie
- Wir liefern den Elektrizitätswerken der Innerschweiz die benötigte Ergänzungsenergie und verwerten ihre Energieüberschüsse



Centralschweizerische Kraftwerke Luzern



Peter Gloor Fabrik elektrischer Apparate Baumackerstrasse 45, 8050 Zürich Telefon 01 / 46 83 50





WECHSELRICHTER

Ein umfassendes Angebot von preisgünstigen, statischen Wechselrichtern höchster Qualität und Betriebssicherheit steht zur Verfügung.

Ausgang: sinus- oder rechteckförmig, stabilisiert oder

ungeregelt

220 V 50 Hz, 115/230 V 60 Hz, 115 V 400 Hz

Eingang: 12 V = bis 220 V =

Leistungen: 10 VA bis 1,35 kVA Verlangen Sie bitte Unterlagen!



Oberer Quai 52 CH-2503 Biel, Tel. (032) 231919/231910



Auslandtätigkeit

Zur Betreuung und Führung unserer Niederlassungen und Kopfstellen im Mittleren Orient sowie im französischsprachigen Raum Nordafrikas suchen wir je einen

Elektroingenieur eidg. dipl. Elektroinstallateur

Es handelt sich um eine anspruchsvolle Aufgabe, die folgende Tätigkeiten umfasst:

- selbständige technische und administrative Leitung der Niederlassung
- Projektierung elektrischer Anlagen und Installationen
- Einsatzleitung der Unternehmer
- Lösen von Koordinationsaufgaben
- Überwachung der Projekte in der Ausführung
- Verhandlungen mit Partnern, Behörden, Institutionen und Unternehmern

Wir erwarten:

- Bereitschaft zu einer 2-3jährigen Wohnsitznahme im Tätigkeitsgebiet
- Erfahrung in der selbständigen Planung von Grossanlagen
- Verhandlungsgeschick
- Fremdsprachenkenntnis: je nach Einsatzort Französisch oder Englisch in Wort und Schrift

Wir bieten:

53

- der Aufgabe entsprechendes Gehalt
- ausgebaute Sozialleistungen
- grosszügige Regelung des Urlaubes

Sofern Sie sich durch dieses Inserat angesprochen fühlen und mehr über die Aufgabe und unsere Leistungen erfahren möchten, erbitten wir Ihren Anruf (Tel. 031 / 42 36 37), und verlangen Sie Herrn Hafen.

Beratende Ingenieure Scherler

AG für Installationsplanung

Basel - Bern - Genf - Lausanne - Luzern - Zürich

Nous cherchons

INGENIEUR ETS



Pour la réalisation complète d'installations de distribution moyenne tension, stations transformatrices et postes de couplage. Avec établissement des projets, calculation des devis, réalisation des commandes. Responsabilité des problèmes techni-

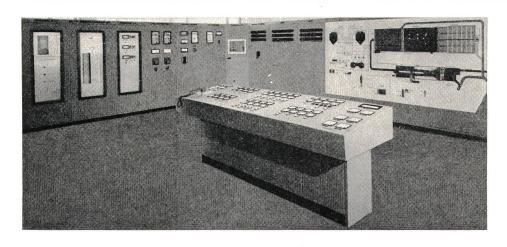
ques et commerciaux jusqu'à mise en service.

Contacts avec la clientèle.

P 22-947

Nous demandons collaborateur expérimenté avec bonne connaissance de l'allemand et de l'angiais.

Tout candidat intéressé est prié d'adresser ses offres de service à la Direction PANEL S.A., 1028 Préverenges, près Lausanne, tél. 021 / 71 08 11. 54





RUOSS ELEKTROTECHNIK AG 8854 SIEBNEN

Schalttafelbau, Elektrotechnische Unternehmung Tel. 055 / 64 12 58

Über 50 Jahre Dienst am Kunden durch Erfahrung und Zuverlässigkeit

Programmierbare Programmierbar

- Programmierbar für zwei Zeitbereiche und externen Potentiometer-Anschluss
- Zeitbereiche 0,1-180 s (1:10)
- Ansteuerung über die Speisespannung
- 1 Umschaltkontakt 5 A, 250 V AC; Mech. Lebensdauer 20 Mio. Schaltspiele
- Bauform: 36×52 mm, h = 72 mm
- Lieferbar aus der gleichen Baureihe: Funktionen E, A, R, K, N, B

COMAT AG CH-3076 WORB SCHWEIZ Tel. (031) 83 38 13 tx 33 281 comat ch



Peter Gloor Fabrik elektrischer Apparate Baumackerstrasse 45 / 8050 Zürich Telefon 01 - 46 83 50







Gummistecker und unzerbrechliches Plastikmaterial **Raccords en caoutchouc** et matières plastiques incassables

Fabricant

Demandez notre catalogue

F.BAILLOD S.A. 1, Place du Tricentenaire La Chaux-de-Fonds, Tél. 039/267274



Für

Freileitungen

und

Kabelverlegungen

die Montagegruppen der

AG Kummler & Matter 8026 Zürich

Hohlstrasse 176

01 / 44 42 40

Zu verkaufen

1 Dreiphasen-Öltransformator für Freiluftaufstellung 5 MVA, 46 500 $^{+1}_{-2}$ \times 1500/11 000 V, 50 Hz, Gr. YyO, ek = 5.45 %

1 ölarmer Leistungsschalter, Fabrikat Sprecher & Schuh, Typ HPF 9 h, 60 kV, 50 Hz, 600 A, 1500 MVA, mit eingebautem Stromwandler 70/5 A und Motorantrieb

15 ölarme Leistungsschalter für Innenraummontage, mit Handfederantrieb, Fabrikat Sprecher & Schuh, Typ HP 6 und HP 6 d, 20 kV, 50 Hz, 600 A

Ferner: Diverse Strom- und Spannungswandler, Trenner, Hochspannungs-Sicherungsuntersätze sowie Sekundärrelais.

Alles in gut erhaltenem Zustand.

5

Cellulose Attisholz AG, 4708 Luterbach SO Telefon 065 / 21 51 11 (Auskunft erteilt Herr W. Götz)

BIBLIOTHEK des SEV

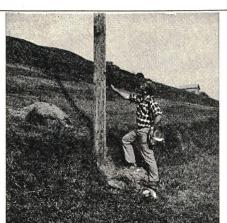
Öffnungszeiten für Mitglieder: 8.30 – 11.30 Uhr 14.00 – 16.30 Uhr



BIBLIOTHÈQUE de l'ASE

Heures d'ouverture pour les membres:

8.30 – 11.30 h 14.00 – 16.30 h



Fachgemässe Kontrolle

Kontrolle und Nachimprägnierung nach dem COBRA-Impfstichverfahren

Vertrauen Sie Ihre Freileitungen unseren Fachleuten an.

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung.

Benützen Sie unsere Kontrollrapporte und Bestandesaufnahme als Grundlage für Ihre Unterhaltsarbeiten.

Gewinnen Sie vermehrte Sicherheit. **Erhöhen** Sie die Lebensdauer der Maste.

Erhöhen Sie die Lebensdauer der Maste **Beachten** Sie unsere **Garantie**.

IMPREGNA

Bertastrasse 8

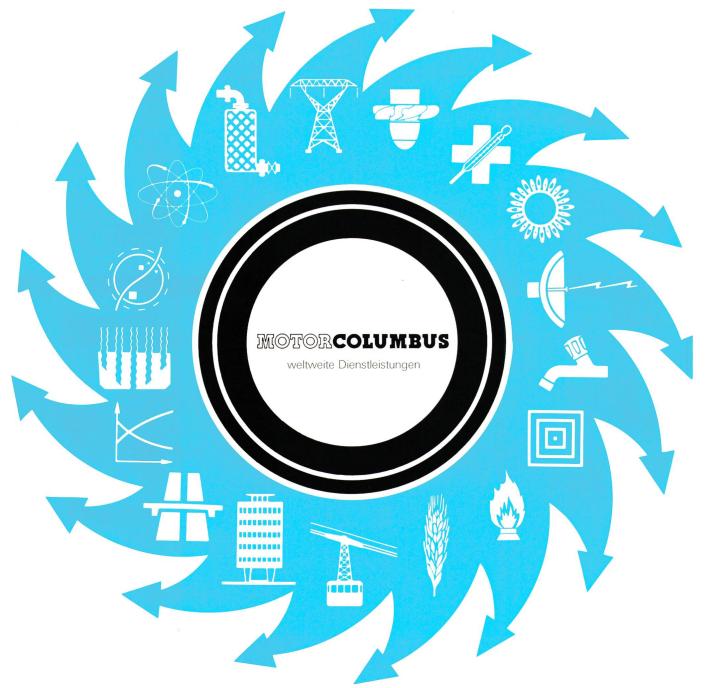
8036 Zürich Telefon 01 / 23 95 05



Einwandfreie Nachimprägnierung

MOTORCOLUMBUS

die multidisziplinäre Ingenieurunternehmung



Was immer Ihr Problem auch sein mag -

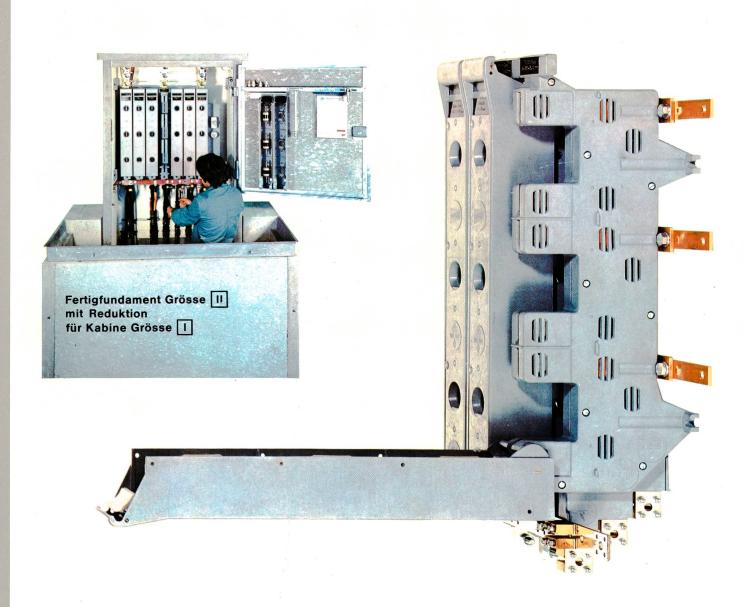
egal, in welcher Sparte des Engineerings, die Experten von Motor Columbus können Ihnen helfen es zu lösen, und zwar überall auf der Welt.

Denn die 30 Fachabteilungen und Beratungsgruppen des Unternehmens, sowie ein Dutzend Tochter- und Schwestergesellschaften stellen Ihnen genau die Dienstleistungen zur Verfügung, die Sie benötigen.

Sei es auf dem Sektor der Investitionsplanung, Projektierung, Bauleitung oder Planung und Ausführung integrierter regionaler Entwicklungsprojekte.

Der Zeit voraus

Last-Trennsicherung 3-polig, voll isoliert!



Rasch montierbar in Schalttafel oder direkt an Wand!

2 Gruppen parallel schaltbar 600 A und 400 A 2 Gruppen 600 A = 1200 A

T chweizerarbei Gebaut für garantierte Dauerbelastung bis zum 1,3fachen Wert: $400 \text{ A} \times 1.3 = 520$ $600 \text{ A} \times 1.3 = 780$ $1300 \text{ A} \times 1.3 = 1560$

Neueste Kontakt-Konstruktion mit Funkenabreiss-Feder!

Keine zusätzlichen Stützisolatoren oder Träger mehr nöt Sammelschienen-Befestigung auf Isolierteil RST und 0 Patronen SEV oder DIN



R. Fuchs-Bamert 8834 Schindelleg Elektrotechn. Artikel © 01 76 42 4